

Die Bloomfield Germania  
Neins & Neiners, Herausgeber  
Für die Redaktion verantwortlich  
H. W. Thomas

Entered at the post office at Bloomfield as second class matter.

Ein unabhängiges Wochenblatt,  
Erscheint jeden Donnerstag.

Abonnements-Preis  
\$1.50 per Jahr bei Vorauszahlung.  
Nach Europa ..... \$2.00  
nur bei Vorauszahlung.

ADVERTISING RATES:  
Advertisements, per inch..... 10 Cts.  
Personals, per line..... 5 Cts.  
No extra charge for change of copy,  
but copy for all ads must be in not  
later than Wednesday noon.

Address all communications  
DIE BLOOMFIELD GERMANIA  
BLOOMFIELD, NEBRASKA.

### Postal Nachrichten.

#### Zu beachten.

Der Konfirmanden-Unterricht in der ev.-luth. Dreifaltigkeitsgemeinde wird am Montag, den 11. September (nicht am 5. September) beginnen. Anmeldungen sind bis zum 9. September erbeten.

Deutsche Kinder sollten nicht nur deutsch lesen und schreiben und deutsche Lieder singen lernen, sondern auch, wie in Deutschland, in Religion unterrichtet und konfirmiert werden.

Pastor Rabe.

Ev. luth. Dreifaltigkeits-Kirche.  
(General Synode)

Gottesdienst jeden Sonntag, morgens um 10½ Uhr.

Alle Lutheraner dieses Bekenntnisses sind herzlich eingeladen an den Gottesdienst teilzunehmen.

Am nächsten Sonntag, den 3. September, wird in der ev.-luth. Dreifaltigkeitskirche kein Gottesdienst abgehalten werden, da Herr Pastor Rabe auf dem Missionsfest in Wayne mitzuwirken hat.

Der Sonntags Gottesdienst der Christian Science Society wird in der Odd Fellows Halle abgehalten und beginnt um 10.30. Ein jeder ist herzlich willkommen. Das Thema für den 30. Juli lautet: „Liebe“.

#### Trinitätskirche.

Am kommenden Sonntag wird Herr Pastor Schulz predigen. Der Gottesdienst beginnt am Nachmittag um halb 3 Uhr. Herr Pastor Olsenburg wird in der Gemeinde bei Concord zum Missionsfest predigen.

Unter dem Scepter des Herrn Lehrers Kamprecht wird nächsten Montag, den 4. September, die Schule eröffnet werden. Man ist gebeten seine Rekruten gleich am Anfang einreichen zu lassen um den Unterricht dadurch zu fördern zu helfen. Der Nachmittagsunterricht am 6. und 7. September wird wegen des Karnevals ausfallen.

Frau Auguste Kepim in Begleitung ihrer Nichte, Frä. Gustie Lange, besuchte in den letzten Wochen ihre Kinder in Herrv. Co. Sie berichtet, daß sie dort von allem etwas ernten.

Am letzten Sonntag feierte Frau John Voss ihren Geburtstag und hatten die Freunde von vielen Nachbarn und Freunden Gratulationen entgegen nehmen zu dürfen.

Auf der Farm des Herrn Peter Berner stand am letzten Sonntag eine kleine Feier statt. Es galt nämlich die Taufe des jüngsten Sprosslings würdig zu begeben. Die Großeltern des Täuflings aus Iowa, waren auch zu der Feier erschienen. Herr Pastor Rabe vollzog die Taufe.

**Wucht:** Gutes Haushaltungs-Magazin verlangt Vertreter in Bloomfield um nach den Abonnements-Genehmigungen zu sehen und die Verträge durch spezielle Methoden, die ungewöhnlich erfolgreich erfinden worden sind zu erhöhen. Erfahrung erwünscht, jedoch nicht notwendig. Ganze oder teilweise Zeit. Man adressiere mit Empfehlung an J. A. Baird, Good Housekeeping Magazine, 381 South Ave., New York City. ab 2

Gewalter Storch lehrte am 21. August im Hause des Herrn John W. Smith ein, und hinterließ dort einen tröstlichen Jungen. Wir gratulieren.

Herr Rite Kite, ein Bruder unseres Zeltermeisters, welcher einige Tage zum Besuch hier weilte, lebte am letzten Samstag wieder nach Acadia, Wis., zurück. Er besuchte auch die „Germania“ Office.

— Wm. Jastrow von Emerson, Nebr., besand sich einige Tage letzter Woche in unserer Mitte und erzählten wir von ihm, daß er lebhafte seine in Dolphin Township gelegene Farm an Alex Weinand von Emerson für \$82.00 per Aker verkauft habe.

— In der letztwöchentlichen Sitzung der County-Supervisoren wurde beschlossen, einen geräumigen Anbau an das Courthaus in Center errichten zu lassen, da in der Vergangenheit es in fast allen Amtsräumen des Gebäudes es an Raum mangelte. Auch soll ein neues feuerfestes Gewölbe aufgeführt werden. Die Arbeiten werden unter Aufsicht der Supervisoren Holman und Mattern und County-Clerk Clark vollzogen werden.

— Die ev.-luth. Dreifaltigkeitsgemeinde veranstaltete am Freitag, den 11. August auf dem Plage des Herrn Gottlieb Ege, 4 Meilen nördlich von der Stadt, ein Kinderfest, das bei günstigen Wetter unter allerhand Spielen auf's Beste verlief und den Wunsch laut werden ließ, alljährlich zur Freude der Kleinen und zur Unterhaltung für Jung und Alt ein Waldspiel zu arrangieren.

Außerordentlich groß ist die Nachfrage für Kornbinder in den letzten Wochen gewesen und fanden einige hiesige Händler es unmöglich, den Bedarf zu befriedigen. In einem Jahre wie das jetzige, in welchem die Ernte gering ausfallen wird, weiß der Farmer den Werth des lohntrügers zu schätzen und folglich wird der Kornbinder zur Verwendung gebracht.

— Eine Anzahl Arbeiter ist immer noch in der hiesigen öffentlichen Schule mit der Aufräumung der Stahlschmelzen in den Schulräumen beschäftigt. Die Verbesserungen die dieses Jahr an dem Gebäude vorgenommen wurden, werden sich auf annähernd \$2000 belaufen und wird, wie uns mitgeteilt wurde, infolge unvollendeter Arbeiten erst am 11. Sept. der Herbst-Schultermin beginnen.

#### Auskunft über die Eröffnung der Rosebud Reservation.

Nächere Auskunft über das Rosebud-Land in den Counties Nellette und Bennett, S. D., zwei der besten Counties im State, welche im Oktober stattfindet, nebst freien Karten und Beschreibungen werden auf Verlangen gegen Empfang von 2 Cents in Briefmarken an irgendeine Adresse gefandt.

Die von der Regierung ernannten Appraisern, welche das Rosebud-Land abschätzen sollen, werden während der Registrationszeit in Gregory sein und kostenfreie Auskunft über das Land erteilen.

Die Registrierung findet vom 2. bis zum 21. Oktober in Gregory statt und geschieht unter der Aufsicht des Superintendenten James W. Witten aus Washington, D. C. Die Ernte fiel dieses Jahr hier sehr gut aus, es hat zur rechten Zeit reichlich geregnet, in den letzten sechs Wochen ungefähr 8 Zoll.

Man adressiere: Commercial Club in Gregory, S. D.

#### Tag - Brief.

Western Union Telegraph Company.

Detroit, Mich., Aug. 22, 1911  
Und wieder einmal, „Händler“, 20“ genannt den 800 Meilen, St. Louis nach Kansas City Zuverlässigkeits-Lauf. Score 998, 2 Punkte Strafe nur für lose Muster am Sender. Vier Tage schweres Fahren, Sand und Dreck. „Händler“ arbeitete perfekt und belegte die folgenden: Marmon, Cadillac, Hudson, Interlate, Ohio, Buick, Perry, Wilson und Ford. Nebe von der „Händler“, 20“ belegte, Car war theurer als die „Händler“, außer der Ford, und diese war gänzlich untauglich geworden.

Gändler und Zuschauer überall enthusiastisch über die Leistung. Jedem auf drei perfekte Road Scores in Iowa „Little Gliden“ die „Händler“, 20“ hat jedes Wettrennen gewonnen in dem sie eingetragen war, den anstrengenden Lauf von 1400 Meilen, des Minneapolls nach Delong Zuverlässigkeits - Rennen; das Bordenier Berg Kletterer, wo sie 47 Sekunden ihres früheren Records von 2 Minuten und 5 Sekunden abschritt; und jetzt das St. Louis nach Kansas City Zuverlässigkeits-Rennen. Bei jedem Rennen hat sie viele Cars, die ihr im Preise und in Größe weit überlegen waren, alanzend belegte.

Die Studebaker Corporation, G. W. A. Fabrikten, Bloomfield, Nebraska.

— Wir erhielten vor einiger Zeit von der Chamberlain Redline Co. in Los Angeles, Ca., eine Reihe Zeitungen, welche in vielen fremden Sprachen gedruckt sind. Darunter befinden sich eine in schwedisch, und mehrere afrikanische Blätter, auch eine Zeitung die in der Kaffern-

sprache gedruckt ist. Diese Zeitungen liegen in der „Germania“ Office zur Ansicht aus.

#### Krawalle in Portugal.

Lissabon, 21. Aug. Ein Bericht der Regierungs-Beamten, das Inventur einer Kirche in Licia aufzunehmen, führte schließlich zu einem erbitterten Kampfe zwischen den Regierungstruppen und den Mitgliedern der Kirchengemeinde, wobei viele Personen verletzt wurden.

Der Pfarrer hatte die Kirchentüren geschlossen und verweigerte den Beamten den Zutritt, worauf diese eine Abteilung Truppen herbeifohnten und die Kirchentüren mit Gewalt aufbrechen ließen. Als die Soldaten und Beamten in die Kirche zu dringen veruchten, fanden sie dort den Pfarrer und 300 Gemeindeglieder vor, die ihnen den Weg zu versperren suchten. Da weder gütiges Zureden noch Drohungen halfen, gingen die Soldaten zum Angriff über; es gelang ihnen aber erst dann, die Bauern aus der Kirche zu treiben, nachdem 50 Personen mehr oder weniger schwer verletzt worden waren. Der Pfarrer wurde verhaftet, weil er seine Gemeindeglieder zum Widerstand gegen die Staatsgewalt aufgereizt hatte.

Die Inventur - Aufnahme von Kirchen - Eigentum in mehreren nördlichen Distrikten mußte im Hinblick auf den entschlossenen Widerstand der Kirchengemeinden zeitweilig eingestellt werden. Verhaftete Pfarrer wurden verhaftet.

Die „Republica“, das amtliche Organ des Ministers des Inneren, veröffentlichte die folgende Depesche von Cheades, einem Grenzort:

„Die republikanischen Truppen haben hier Tag und Nacht unter Waffen, da befürchtet wird, daß portugiesische Verschwörer einen Angriff vorbereiten. Die Royalisten haben während der letzten Tage Anhänger gesammelt und eine Reihe von republikanischen Soldaten haben desertiert. Die monarchistischen Offiziere haben an ihre republikanischen Kameraden Schreiben gefandt, in welchen diese aufgefordert werden sich den Royalisten anzuschließen.“

Die portugiesische Regierung versichert, daß die Republik in keiner Gefahr ist. In und um Lissabon sind mehrere Depots von Waffen und Munition entbedt und beschlagnahmt worden.

Auf der Farm des Herrn Theo. Carlow, 6 Meilen nordost von Bloomfield, wurde am letzten Sonntag die Taufe des jüngsten Sohnes mit einer der Begebenheit angemessenen Feier festlich begangen. Herr Pastor Olsenburg amtierte.

Am Freitag, den 1. September wird auf der Farm des Herrn Claus Paage das „Union Sunday School Picnic“ stattfinden. Näheres nächste Woche.

Die allabendlichen religiösen Versammlungen erfreuen sich eines guten Besuchs. Schade ist es nur, daß einige unserer Mitbürger dort die Gelegenheit wahrnehmen ihre „Smartness“ zu zeigen, und so anderen den Genuß der Versammlungen fören.

— Paul Köppen machte einen Handel mit Franz Lenz indem Paul sein Automobil verhandelte für Pferde, Kühe, Schweine und Korn. Paul erhält \$1000 für sein Auto und Lenz \$2125 für sämtliches Eigentum.

Letzte Sonntag Nacht machte der erste Frost sein Erscheinen, jedoch ohne einen nennenswerten Schaden zu hinterlassen. Solche Frühfröste sind von keinem gewöhnlich und sollten sich eigentlich nicht vor Oktober einstellen.

Herr Teitel Heiner hat sich bis jetzt noch nicht vollständig von seinem Leiden erholt und litt für eine Zeitlang beträchtliche Schmerzen. W. wünschen baldige Genesung.

Der 14jährige Siessohn des Herrn Heinrich Schürte wurde gestern Nachmittag beim Fahren von Pferde in die Seite geschlagen und nachdem Dr. Viel zweimal dort hinaus gefahren war, wurde es doch notwendig ihn in das hiesige Hospital zu bringen.

John Sudstorf und J. C. Rinney reisten gestern in Geschäften nach Zion City.

Wilhelm Schulte vertauschte seine Pool Halle für 160 Aker Land 12 Meilen südwest von hier.

B. J. Gish lehrte am Dienstag Abend von seiner Geschäftstour zurück. Er hat Omaha, Kansas City, St. Joe und St. Louis besucht und große Einkäufe gemacht.

George Zehren von Liberland, Clinton Co., Iowa, weilte eine Woche auf Besuch bei der Familie seines Bruders Peter. Er berichtet von einer ausgedehnten Grate in Clinton Co. Auch diese Gegend hat ihm gut gefallen.

# An alle die welche es betreffen mag.

Wir, die Unterzeichneten reisten mit der S. W. Phillips Land Co., nach der Park Region, Minnesota, und fanden die Verhältnisse dort gerade so wie sie uns vorgestellt worden.

Der Boden ist sehr gut, ein tief schwarzer Loam mit Thon Unterlage und er kann gewiß die Erträge hervorbringen. Alee, Timothy, Redtop, Broomgras, Blaugras, Prairiegras und alle anderen Gräser sind eben so gut, wenn nicht noch besser, als irgend welche, die wir je gesehen. Das Wasser ist süß und klar und wir fanden, daß sie dort gute Märkte haben. Bauholz ist dort von 35 bis 40 pro zent billiger als hier in Nebraska und Holz ist dort billig zu bekommen.

Wie freuen uns daher die Gelegenheit zu haben diese Gegend unsern Nachbarn und Freunden empfehlen zu können.

Will irgend jemand ein Heim kaufen oder Geld anlegen, so glauben wir, daß er nirgends so gut tun kann wie in der Park Region, Minnesota.

Wir empfehlen darum die S. W. Phillips Land Co., denn sie werden euch recht gebrauchen und euch beschützen in dem Land, daß ihr von ihnen kauft.

D. B. Neff  
Hans Colkau  
John Erbst

C. F. A. Otto  
August Monty  
Wm. Wegner

Am Montag, den 11. September wird die nächste Excursion nach Minnesota stattfinden. Begleitet uns auf dieser Reise. Rundreise Tickets \$19.75.

Chris. Schuhmacher, deutscher Barbier, unter der Farmers & Merchants State Bank. Zubortommenee Bedienung.

Dr. Mullen, Zahnarzt. Office über Hillers Laden.

Vollständige Steuerliste in der Farmers & Merchants State Bank. Ihr könnt eure Steuern dort bezahlen

Die neuen 1910 Waschmaschinen sind jetzt bei Wilhelm Schulte in der Pool Halle zu haben.

Die Chicago Spezialisten, werden im Commercial Hotel in Bloomfield am Dienstag den 19. September gegenwärtig sein. Konsultation in deutsch oder englisch frei.

Special: So lange wie sie reichen, Männer 18 Größe, 17 Juwelen Egin oder Matham Uhren in Ridel Gebäude, \$9.60.

Damen 0 Größe, 7 Juwelen, in 20 jährigem Goldgefästem Gehänge \$12.00  
H. J. Schröder,  
gegenüber der Postoffice

Gute Mahlzeiten zu jeder Stunde in Gray's Restaurant.  
Kommt und besucht die Küche des neuen Japanischen Chefs.

Stählerne Turme, Zand und Windmühlen bekommt ihr am besten bei Baker und Baker

Ich kaufe noch immer Rahm für die Danford Produce Co., die für wettlich von Hillers Laden. Rahm wird am selben Tage gepreßt an dem ihr ihn zu mir bringt und Gbed dafür wartet am nächsten Morgen. Gebt mir einen Besuch.  
H. A. Beach.

#### Zur Notiz

An alle die es betrifft.  
Ihr seid hiermit benachrichtigt, daß alles Grass und Unkraut an den Jahwegen abgegrünnet und vertilgt werden muß, und zwar von den Eigentümern des angrenzenden Eigentums. Solches muß an oder vor dem ersten Tage des August getan werden, da sonst die Arbeit von dem Wegarbeiter in Peoria Township vollzogen wird und die Kosten vom Eigentümer des benachbarten Grundstückes getragen werden müssen.  
J. N. Stanton,  
Wegarbeiter in Peoria Township.

## Schlachtopfer des Elephanten.

Knox County hat einen weißen Elephanten den es gerne los werden will. Seine Lebensfrist mit Knox County ist bald abgelaufen und die Steuerzahler sind entschlossen ihn ins Privatleben zu relegieren. Er wird am 7ten November A. D. 1911 an den Wählern als Schlachtopfer dargebracht werden.

Um nun aber auch gewiß zu sein, daß er wirklich abgedankt wird laßt jeden Wähler, vor den Herbstwahlen, jeden Kandidaten, einerlei zu welcher Partei gehörig, bestätigen, daß er durchaus keine Verbindung zu der politischen Maschine habe welche die Politik des County regiert und nicht allein das, sondern auch, daß er in keinerlei Verpflichtung zu ihr stehe.

Dieser Elephant ist ungefähr 20 oder 30 Jahre alt und somit alt genug um entwöhnt zu werden. Die Kosten seines Unterhalts sind in zwanzig Jahren nicht untersucht worden, doch es ist nun beschlossen, daß eine Untersuchung stattfinden soll und zwar durch jemand der etwas davon versteht. Jeder Beamte sollte gezwungen werden seinen Bestand und Hülfe zu versprechen, und diejenigen, die als Kandidaten für die Wiederwahl aufgestellt sind, sollten frei und offen erklären, daß sie nach der Wahl absolut mit dem Ring noch der Wahl nichts zu tun haben wollen.

Jeder, ohne Unterschied der früheren Zugehörigkeit oder politischer Diente, ist eingeladen, diesem Schlachtopfer beizuwohnen, und recht zu stimmen. Es ist zu erwarten, daß die Mitglieder der Maschine zugegen sein werden um ihr Bestes zu versuchen, den Elephanten in seinem gegenwärtigen weichen Quartier zu erhalten.

Wir fordern sie alle auf uns offen und ehrlich zu erklären wo sie stehen, so daß sie in Zukunft ihre Köpfe hoch tragen können als ehrliche Männer, auch wenn sie gezwungen werden sollten Genußthung zu leisten.

Wenn ihr einer eigenes Urteil gebraucht und es mit es Vorsicht würzt, so wird das jetzige Quartier des Ringes am 1. Januar 1912 dem Volke wiedergegeben werden.

Dieses Schlachtopfer des weißen Elephanten findet positiv an dem genannten Tage statt, ohne Rücksicht auf das Wetter.

Der Pioneer Juwellerladen hat alles was wertvoll ist. V. G. Le Blanc.

Portlan und Glaswaren in größter Auswahl bei. V. G. Le Blanc.

Ich handle in Granit- und Marmor Teufelsteinen. Fragt nach meinen Kostenanschlägen. Zufriedenstellung wird garantiert. A. T. Duford

Gibt zu Baker & Baker für eure Windmühlen, sie haben die besten.

Allegenenpe zu niedrigsten Preisen. Doppelt und einfache leichte Fleckgeschirre in großer Auswahl. Reparaturen und olen prompt befordert. J. P. Kees.

Augen untersucht und Felle richtig angepaßt. Dr. V. G. Meid.

Baker & Baker machen die besten Klammern Arbeit.